

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM186



CS Příručka pro uživatele

ES Manual del usuario

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

SV Användarhandbok

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация!	2
Техника безопасности	2
Уведомление	4

2 Микросистема Hi-Fi	6
Введение	6
Комплект поставки	6
Описание основного устройства	7
Описание пульта ДУ	8

3 Подключение	10
Подключение динамиков	10
Подключение питания	10

4 Начало работы	11
Подготовка пульта ДУ	11
Установка часов.	11
Включение	11

5 Воспроизведение с диска	13
Параметры воспроизведения	13

6 Воспроизведение с iPod/iPhone	15
Поддержка iPod/iPhone	15
Прослушивание дорожек из памяти iPod/iPhone через проигрыватель	15
Зарядка устройств iPod/iPhone	15
Отключение iPod/iPhone	15

7 Регулировка уровня громкости и звукового эффекта	16
Регулировка уровня громкости	16
Усиление низких частот (басов)	16
Выбор предустановленного звукового эффекта	16
Отключение звука	16

8 Прослушивание радио	17
Настройка радиостанции	17
Автоматическое программирование радиостанций	17
Программирование радиостанций вручную	17
Выбор сохраненной радиостанции	17

9 Другие возможности	18
Установка времени включения будильника	18
Установка таймера отключения	18
Воспроизведение с внешнего устройства	18

10 Сведения об изделии	19
Характеристики	19
Поддерживаемые форматы МРЗ-дисков	20

11 Устранение неполадок	21
--------------------------------	----

1 Важная информация!

Техника безопасности

Ознакомьтесь с символами безопасности



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте вилку в розетку электросети.

Для регионов, где используются поляризованные вилки: во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

Важные инструкции по безопасности

- 1 Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- 2 Сохраните данные инструкции.
- 3 Обратите внимание на все предупреждения.
- 4 Следуйте всем указаниям.
- 5 Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- 6 Очищайте устройство только сухой тканью.
- 7 Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- 8 Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- 9 Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- 10 Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- 11 Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- 12) Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- 13) При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вики, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- 14) Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
- Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
 - Запрещается подвергать батареи (аккумуляторный блок или встроенный аккумулятор) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

- 15) Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- 16) Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- 17) Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Обеспечьте постоянный и свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения устройства от сети.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность

воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.

- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или

временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым.

Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Made for



iPod



iPhone

Обозначения “Разработано для iPod” и “Разработано для iPhone” означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Символ оборудования Class II



Этот символ указывает, что устройство обладает системой двойной изоляции.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- прослушивать музыку с аудиодисков, плееров iPod, телефонов iPhone и других внешних устройств;
- прослушивать передачи радиостанций.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- динамическое усиление низких частот (DBB);
- цифровое управление звуком (DSC).

Устройство поддерживает следующие медиаформаты:

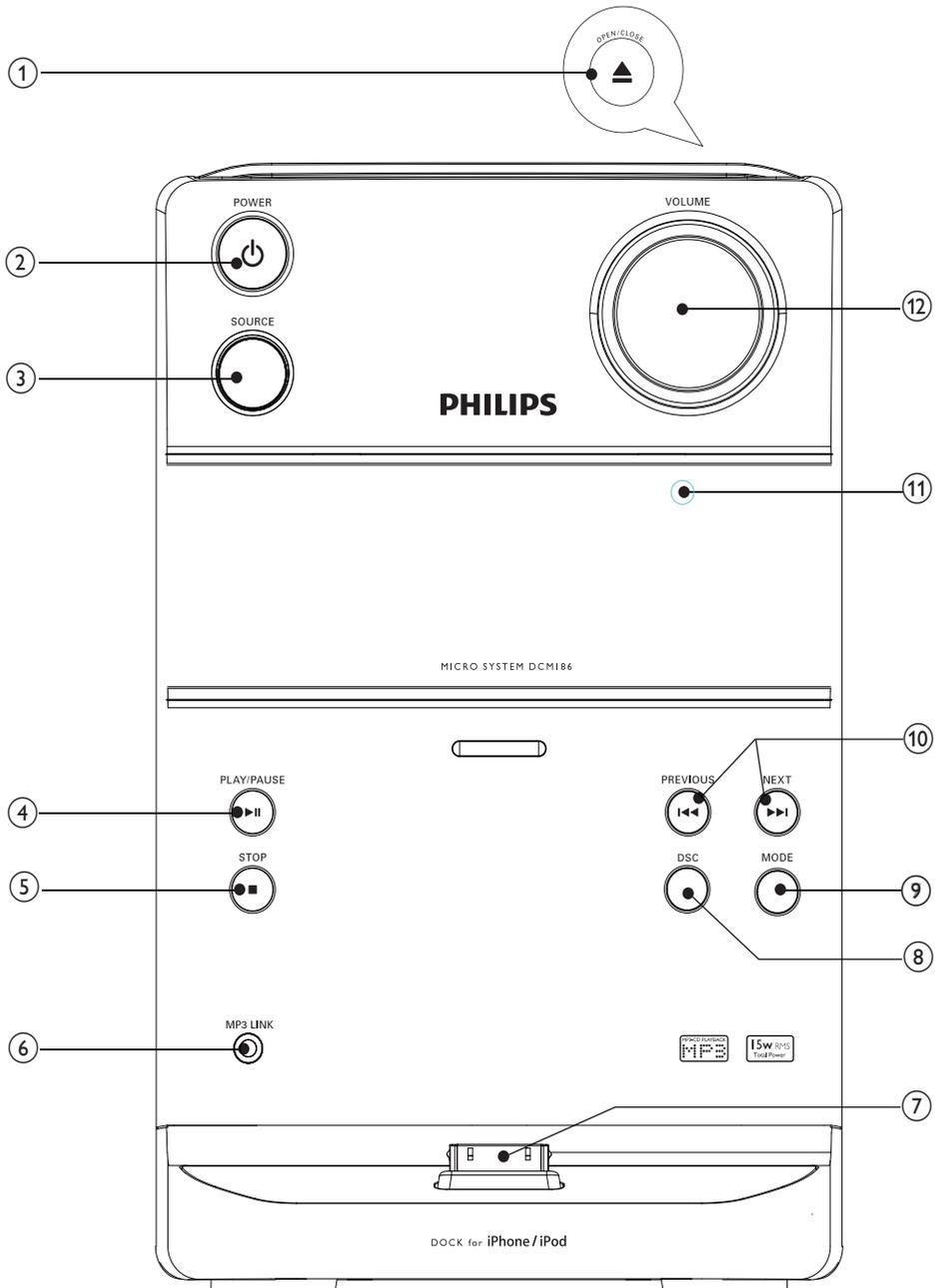


Комплект поставки

Проверьте комплектацию изделия.

- Основное устройство
- 2 динамика
- Кабель MP3 Link x 1
- Пульт ДУ
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

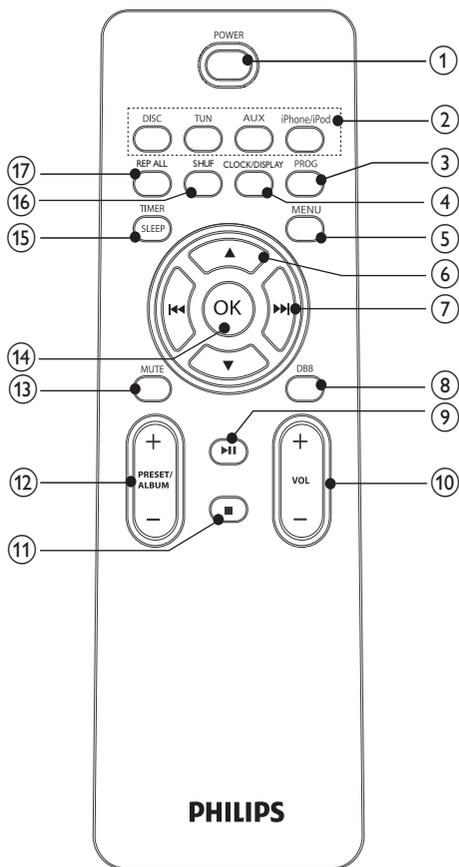
Описание основного устройства



Русский

- ① **OPEN/CLOSE**
 - Открытие или закрытие лотка диска.
- ② **POWER**
 - Включение устройства
 - Переключение в режим ожидания.
- ③ **SOURCE**
 - Выбор источника: диск, тюнер, MP3 LINK, или iPod/iPhone.
- ④ **▶||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑤ **■**
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑥ **MP3 LINK**
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.
- ⑦ **Док-станция для iPod/iPhone**
- ⑧ **DSC**
 - Выбор предустановок звука: POP, JAZZ, CLASSIC или ROCK.
- ⑨ **MODE**
 - Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке.
- ⑩ **◀◀▶▶**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск в пределах дорожки/диска.
 - Настройка на радиостанцию.
 - Настройка времени.
- ⑪ **Датчик дистанционного управления**
- ⑫ **VOLUME**
 - Регулировка громкости.

Описание пульта ДУ



- ① **POWER**
 - Включение/выключение устройства
 - Переключение в режим ожидания.
- ② **Кнопки переключения источника (DISC, TUN, AUX, iPod/iPhone)**
 - Выбор источника: компакт-диск, тюнер, MP3 LINK, или iPod/iPhone.
- ③ **PROG**
 - Программирование дорожек.
 - Программирование радиостанций.
 - Выбор формата времени: 12- или 24-часовой формат.

- ④ **CLOCK/DISPLAY**
 - Установка часов.
 - Отображение часов.
 - Выбор отображаемой информации во время воспроизведения.
- ⑤ **MENU**
 - Доступ в меню iPod/iPhone.
- ⑥ ▲▼
 - Перемещение по меню iPod/iPhone.
- ⑦ ⏮⏭
 - Быстрый переход назад или вперед по дорожке или диску.
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Настройка на радиостанцию.
 - Настройка времени.
- ⑧ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- ⑨ ▶⏸
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑪ ■
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑫ **PRESET/ALBUM +/-**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор предустановленной радиостанции.
- ⑬ **MUTE**
 - Отключение звука.
- ⑭ **OK**
 - Подтверждение выбора.
- ⑮ **TIMER/SLEEP**
 - Установка времени включения будильника.
 - Установка таймера отключения.
- ⑯ **SHUF**
 - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- ⑰ **REP ALL**
 - Выбор режима повторного воспроизведения: повтор одной или всех дорожек.

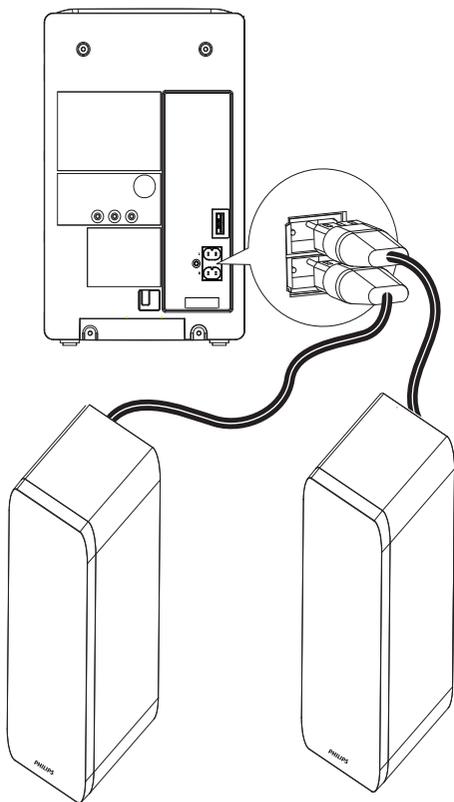
3 Подключение

Подключение динамиков

Примечание

- Для оптимального звучания используйте только динамики, входящие в комплект.
- Подключайте только динамики, сопротивление которых идентично или выше сопротивления входящих в комплект динамиков. См. раздел “Характеристики” в данном руководстве.

- 1 Вставьте штекеры динамиков в разъемы динамиков на задней панели главного устройства до упора.

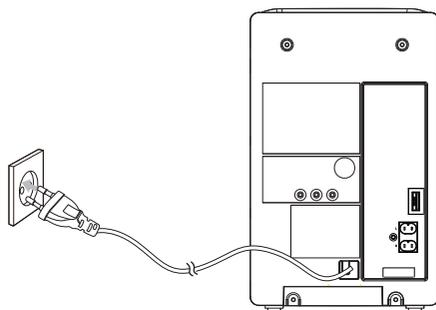


Подключение питания

! Внимание

- Риск повреждения устройства! Сетевое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на задней или нижней панели микросистемы Hi-Fi.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

- 1 Подсоедините сетевой шнур к розетке электропитания.



4 Начало работы

Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.
- Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер изделия. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:
Номер модели _____
Серийный номер _____

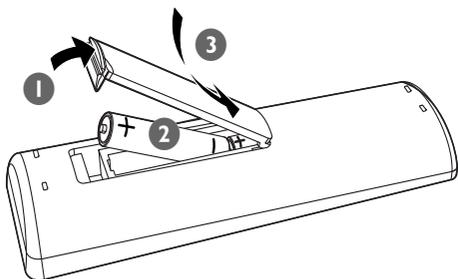
Подготовка пульта ДУ

Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Установите 3 батареи типа AAA (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею или батареи разных типов.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

Установка часов.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK/DISPLAY** для входа в режим настройки часов.
↳ Время отобразится в 12- или 24- часовом формате.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **PROG** для выбора 12- или 24-часового формата отображения времени.
- 3 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 С помощью кнопки **◀▶▶▶** установите значение часов.
- 5 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 С помощью кнопки **◀▶▶▶** установите значение минут.
- 7 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.

Включение

- 1 Нажмите **POWER**.
↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите кнопку **POWER** еще раз для перевода устройства в режим ожидания.
 - ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

5 Воспроизведение с диска



Внимание

- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Риск повреждения устройства!
Не используйте диски с такими принадлежностями, как фиксаторы дисков или восстановители дисков.
- Не надавливайте с силой на лоток для диска и не устанавливайте в него ничего, кроме дисков. Это может привести к нарушению работоспособности проигрывателя.



Примечание

- Функции воспроизведения могут отличаться в зависимости от типа дисков/файлов.

- 1 Нажмите кнопку **DISC** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Поднимите крышку лотка диска **верхней панели устройства**.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте отделение для диска.
- 4 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.

Параметры воспроизведения

Переход к дорожке

Для компакт-дисков:

- 1 Нажмите **◀◀▶▶**, чтобы выбрать другую дорожку.

Для дисков MP3:

- 1 Нажмите **PRESET/ALBUM +/-**, чтобы выбрать альбом или папку.
- 2 Нажмите **◀◀▶▶**, чтобы выбрать дорожку или файл.

Поиск по дорожке

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀◀▶▶**.
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Отображение информации о воспроизведении

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **CLOCK/DISPLAY** для выбора другой информации.
 - 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **REP ALL** несколько раз и выберите один из режимов:
 - ↳ **[REP ONE]**: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - ↳ **[REP ALL]**: повторное воспроизведение всех дорожек.
 - 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REP ALL**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима.

Воспроизведение в случайном порядке

- 1 Нажмите **SHUF**.
 - ↳ Отобразится индикация [SHUFFLE]: все дорожки воспроизводятся в случайном порядке.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **SHUF** еще раз.



Примечание

- Одновременная активация режимов повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке недоступна.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме DISC в положении остановки:
 - **для MP3:** нажмите кнопку **PRESET/ALBUM +/-**, чтобы выбрать альбом, затем **◀◀▶▶**, чтобы выбрать дорожку;
 - **для CD:** нажмите кнопку **◀◀▶▶**, чтобы выбрать дорожку.
- 2 Для сохранения дорожки нажмите кнопку **PROG**.
- 3 Повторите шаг 1-2 для выбора и сохранения всех дорожек, которые необходимо запрограммировать.
- 4 Нажмите кнопку **▶▶** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается [**PROG**].
 - ↳ Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку **■**.
 - ↳ Надпись [**PROG**] исчезнет.

6 Воспроизведение с iPod/iPhone

Благодаря системе вы можете наслаждаться прослушиванием музыки с iPod или iPhone.

Поддержка iPod/iPhone

Модели устройств Apple iPod и iPhone с 30-контактным разъемом док-станции.

Разработано для моделей:

- iPod с видео (iPod 5-го поколения)
 - iPod nano (1-го поколения)
 - iPod nano (2-го поколения)
 - iPod nano (3-го поколения)
 - iPod nano (4-го поколения)
 - iPod nano (5-го поколения)
 - iPod nano (6-го поколения)
 - iPod classic
 - iPod touch (1-го поколения)
 - iPod touch (2-го поколения)
 - iPod touch (3-го поколения)
 - iPod touch (4-го поколения)
- Совместимо с моделями:
- iPhone
 - iPhone 3G
 - iPhone 3GS
 - iPhone 4.

Прослушивание дорожек из памяти iPod/iPhone через проигрыватель

- 1 Установите iPod/iPhone в док-станцию.
↳ Устройство автоматически переключится в режим работы с iPod/iPhone.

- Для начала воспроизведения/паузы/возобновления воспроизведения нажмите ►||.
- Для переключения дорожек воспользуйтесь кнопками |◀◀◀|.
- Поиск во время воспроизведения: нажмите и удерживайте кнопку |◀◀◀|, а затем отпустите ее для возобновления нормального воспроизведения.
- Перемещение по меню: нажмите **MENU**, затем нажмите ▲/▼ для выбора, а после нажмите **OK** для подтверждения.

Зарядка устройств iPod/iPhone

Если питание устройства включено, установленное в док-станцию устройство iPod/iPhone начинает заряжаться.



Совет

- У некоторых моделей iPod время появления индикации заряда может занять до минуты.

Отключение iPod/iPhone

- 1 Извлеките iPod/iPhone из док-станции.

7 Регулировка уровня громкости и звукового эффекта

Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Усиление низких частот (басов)

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB**, чтобы включить или выключить функцию динамического усиления низких частот.
↳ Если включена функция динамического усиления НЧ (DBB), отображается индикатор DBB.

Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 В режиме воспроизведения нажмите **DSC** несколько раз на главном устройстве, чтобы выбрать эффект:
 - [POP]
 - [JAZZ]
 - [ROCK]
 - [CLASSIC]

Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE** для отключения/включения звука.

8 Прослушивание радио

Настройка радиостанции

- 1 С помощью кнопки **TUN** выберите частоту FM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ ▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится сообщение **[SEARCH]**.
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀▶▶▶▶** для достижения оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 В режиме радио нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится индикатор **[AUTO]**.
 - ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции. (См. раздел "Настройка радиостанции".)
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ На дисплее начнет мигать индикатор **[PROG]**.
- 3 Нажмите **PRESET/ALBUM +/-**, чтобы присвоить номер данной радиостанции, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

- 1 В режиме тюнера с помощью кнопки **PRESET/ALBUM +/-** выберите номер предустановленной станции.
 - ↳ Начнется воспроизведение выбранной сохраненной радиостанции.



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

9 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

Установка времени включения будильника

Примечание

- Проигрыватель позволяет установить компакт-диск, радио или iPod/iPhone в качестве источника для мелодии будильника.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **TIMER**.
- 3 Нажмите **DISC, TUN** или **iPhone/iPod** для выбора источника.
- 4 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 5 С помощью кнопки ◀▶ установите значение часов.
- 6 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 7 С помощью кнопки ◀▶ установите значение минут.
- 8 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
↳ Таймер установлен и активирован.

Установка и отключение будильника

- 1 Чтобы включить или выключить будильник, в режиме ожидания необходимо несколько раз нажать кнопку **SLEEP/TIMER**.
↳ Если будильник включен, на дисплее отображается индикатор ☼.
↳ Если таймер отключен, индикация ☼ исчезнет.

Совет

- Будильник не работает в режиме MP3 LINK.
- Если выбран источник DISC/iPod/iPhone, но не вставлен диск или не подключены iPod/iPhone, устройство автоматически переключится в режим тюнера.

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
↳ Когда таймер отключения задействован, на дисплее отображается индикатор zZ.

Сброс таймера отключения

- 1 Нажимайте кнопку **SLEEP** до появления индикации [OFF].
↳ Когда таймер отключения деактивирован, индикатор zZ погаснет.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Нажмите **AUX** для выбора канала MP3 в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 Link к:
 - разъему **MP3 LINK** на устройстве
 - разъему для наушников на устройстве
- 3 Начните воспроизведение на устройстве. (см. руководство пользователя аудиоустройства)

10 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	15 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	60–16 кГц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА
Вход АиХ	0,5 В (среднеквадр.), 20 кОм

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Аудио ЦАП	24 бит/44,1 кГц
Общее гармоническое искажение	< 1%
Частотный отклик	60 Гц – 16 кГц (44,1 кГц)
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА

Технические характеристики тюнера

Частотный диапазон	FM: 87,5 – 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	< 43 дБ
Селективность поиска	> 28 дБ
Общее гармоническое искажение	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Динамики

Сопrotивление динамиков	4 Ом
Преобразователь динамика	3,5"
Чувствительность	>82 дБ / м / Вт

Общая информация

Сеть переменного тока	230–240 В~, 50 Гц
Энергопотребление во время работы	25 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 2 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	209 x 231 x 147 мм
- Динамики (Ш x В x Г)	146 x 228 x 160 мм
Вес	
- С упаковкой	
- Основное устройство	6,6 кг
- Динамики	1,95 кг
- Динамики	2 x 1,2 кг

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей:
999 (в зависимости от длины имени
файла)
- Максимальное количество альбомов:
99
- Поддерживаемые частоты выборки:
32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемая скорость передачи
данных: 32–256 кбит/с, переменная
скорость передачи данных

11 Устранение неполадок



Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Не подается питание

- Убедитесь, что шнур питания от сети переменного тока правильно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Нет звука или звук с помехами

- Настройте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения АС.
- Проверьте, не зажаты ли кабели АС.

Перепутаны левый и правый аудиовыходы

- Проверьте подключение и расположение АС.

Устройство не реагирует на команды

- Отключите и снова подключите сетевую кабель к розетке, затем включите систему повторно.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к устройству.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели устройства.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью выдвиньте антенну.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Место для прикрепления
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

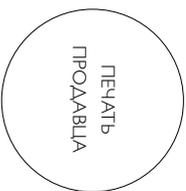
Адрес и E-mail:

Заполнение желательно

Изделие получило в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

**Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне
обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.**



(подпись покупателя)

(ФИО покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

**Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и
подписи**

покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Напоминание к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филипс



При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичными записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения талона, каких-либо изменений, исправлений, гарантийного талона, а если чек не был прикреплён к гарантийному талону, при покупке Вами изделия – немедленно обратиться к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложную товар. При обращении и выполнении работ по обслуживанию и использованию его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускается механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, масел, пыли и пр., в течение всего срока службы следует за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данной гарантийный талон, товарный чек, накладные, инструкции пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружили, что параметры работы изделия отклоняются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь пожалуйста за консультацией в Информационный Центр.

Производителем, изготовителем под контролем "Philips Consumer Lifestyle В.У.", Тусседейген 4, 9206 АА Драхтен, Нидерланды; Импортёр: ООО "Филипс", г.р. 119048 г. Москва, ул. Удальцова, д.35А (в случае импортёром продукции).

Если купленное Вами изделие не работает, требует специального обслуживания и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

	Наименование Изделия	Срок гарантии	Срок службы
	Телевизоры, домашние медиацентры	1	5
	Стационарные аудио и видеосистемы, переносные и автомобильные медиацентры и усилители	1	3
	Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индустриальные преобразователи устройств, обучающие платы ДУ	1	1
	Товары по уходу за детьми	2	2

Настоящие условия гарантии распространяются только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и использованные исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Гарантия не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара;
- Действия третьих лиц;
 - ремонта неуточненными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
 - отклонения от государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм плитающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в необеспеченном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после соединения всех соединяемых изделий/товаров от плитающей сети);
- Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включен но не ограничиваясь элементами питания (батареями), наушники, чехлы, соединительные кабели и пр.

Датой изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxxГГННxxxxx), где ГГ – год, НН – номер недели, а x – любой символ. Пример расшифровки серийного номера: A0J025123456 – дата изготовления 25 декабря 2010 года. В случае затруднений при определении даты изготовления обратиться пожалуйста в Информационный Центр.

Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании

Вы можете получить в Информационном Центре:

Телефон: (495) 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Время работы: с 9:00 до 21:00 (ежедневно, время московское)

Интернет: www.philips.ru

